

19 BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND



DEUTSCHES  
PATENTAMT

12 Offenlegungsschrift  
11 DE 3107193 A1

51 Int. Cl. 3:  
C12H1/00  
A23 i, 3/00

(A0)

21 Aktenzeichen:  
22 Anmeldetag:  
43 Offenlegungstag:

P 31 07 193.7  
26. 2. 81  
9. 9. 82

V 2.

DE 3107193 A1

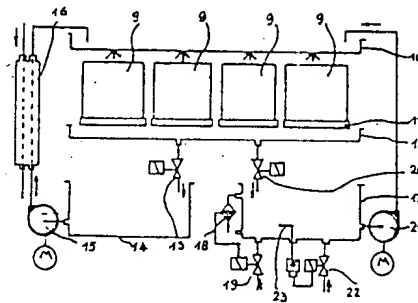
71 Anmelder:  
Breuning, Ernst, Dr.-Ing., 7016 Gerlingen, DE

72 Erfinder:  
gleich Anmelder

54 Kühlverfahren für Pasteurisierkammern

Die Erfindung betrifft den Kühlvorgang in Pasteurisierkammern – im Vertikalschnittbild sehr vereinfacht dargestellt – in denen Produkte (9) chargenweise während eines ersten Zeitabschnitts mittels des bereits erwärmten Wassers aus dem Anwärm- und Kühl-Speicherbehälter (17) erwärmt, während eines zweiten Zeitabschnitts mittels Wasser aus dem Hochheizspeicherbehälter (14) hochgeheizt und pasteurisiert und während eines dritten Zeitabschnitts mittels Wasser aus dem Anwärm- und Kühl-Speicherbehälter (17) gekühlt werden. Die dabei dem Produkt (9) entzogene und dem Wasser zugeführte Wärme wird nach Chargenwechsel der neu eingebrachten Charge während ihres ersten Zeitabschnitts zugeführt. In vielen Fällen muß während des Kühlvorgangs ein Teil der Produktwärme unter Verwendung von Frischwasser nach außen abgeführt werden. Erfindungsgemäß wird während eines Teils der Kühlzeit zeituhrgesteuert das Wasser durch den mittels des Thermofühlers (23) und Magnetventils (22) gesteuerten Frischwasserstrom temperaturkonstant und gleichzeitig durch den mittels Wasserstandregler (18) und Magnetventil (19) gesteuerten Abfluß mengenkonstant gehalten. Das Verfahren und diese Vorrichtung ersetzen eine sonst erforderliche, sehr aufwendige und komplizierte Kammerausrüstung.

(31 07 193)



DE 3107193 A1

**This Page Blank (uspto)**